

12^ኛ አመት ቁጥር 16
12th Year No 16



ባህር ዳር ሐምሌ 19 ቀን 1999 ዓ.ም
Bahir Dar 11th, July 2007

**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፑብሊክ
የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ምክር ቤት**

ዝክረ-ሕግ

ZIKRE-HIG

**OF THE COUNCIL OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE
IN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**

የአንዱ ዋጋ ብር 4.10 Price	በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ	ISSUED UNDER THE AUSPICES OF THE COUNCIL OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE	የፖ.ሣ.ቁ 312 P.o. Box
--------------------------------	---------------------------------------	--	---------------------------

<u>ማዕጫ</u> <u>ደንብ ቁጥር 53/1999 ዓ.ም</u> በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የፖሊስ ኮሌጅ ማቋቋሚያ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ	<u>CONTENTS</u> <u>Regulation No.53/2007</u> The Amhara National Regional State Police College Establishment, Council of Regional Government Regulation.
---	--

ደንብ ቁጥር 53/1999 ዓ.ም
በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት የፖሊስ ኮሌጅን ለማቋቋም የወጣ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ

REGULATION NO. 53/2007
A COUNCIL OF REGIONAL GOVERNMENT REGULATION ISSUED TO PROVEDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE POLICE COLLEGE IN

የክልሉ ፖሊስ ኮሚሽን በህግ የተሰጠውን ተግባርና ኃላፊነት በብቃት መወጣት ይቻለው ዘንድ በየደረጃው በሚገኙት የኃላፊነት ቦታዎች ተመድበው ለሚሠሩትም ሆነ አዲስ ተመልሰው ወደ ኮሚሽኑ ለሚቀላቀሉ የፖሊስ አባሎች ተገቢና ብቃት ያለው ሥልጠና መስጠት አስፈላጊ መሆኑን በመረዳት፤

የሰርተፊኬትና የዲፕሎማን መርሃ ግብር ሥልጠና አቀናጅቶ ማስኬድ ከሀብት አጠቃቀምም ሆነ ከሥልጠና ተያያዥነት አኳያ የጎላ ጠቀሜታ እንዳለው በመታመኑ፤

የክልሉ ፖሊስ ኮሌጅ የአመራርና የአሠራር ሂደት ቀልጣፋና ፍትሃዊ፣ ግልፅነትና ጥራት ያለው አደረጃጀት እንዲኖረው ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

በክልሉ ውስጥ በተለያዩ የፖሊስ ሙያ ዘርፎችና በኃላፊነት ቦታዎች ተመድበው ለሚሠሩ አባሎች ብቃታቸውን ለማዳበርና ለማጎልበት የሚያስችል ሥልጠና በተከታታይነት መስጠት አስፈላጊ መሆኑን በማመን፤

በክልሉ የፖሊስ አገልግሎት ፍላጎት ላይ ተመስርቶ የሚዘጋጅና የሚሰጥ አጠቃላይ የሥልጠና ሥራዎችን አቅዶ የሚሠራ ራሱን የቻለ ኮሌጅ ማቋቋም አስፈላጊ መሆኑን በመገንዘብ፤

የአማራ ክልል መስተደድር ም/ቤት በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ህገ-መንግስት አንቀጽ 58 ንዑስ አንቀጽ 7 እና በተሻሻለው የክልሉ አስፈፃሚ አካላት እንደገና ማቋቋሚያ፣ ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 120/1998 ዓ.ም አንቀጽ 34 ድንጋጌዎች ሥር በተሰጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል።

THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE.

WHEREAS, in order to enable the Regional State Police Commission to efficiently accomplish the duties and responsibilities entrusted to it by law, it deems necessary to provide appropriate and efficient training for those police members who have been assigned to responsible positions of all levels and work thereto as well as newly selected and thereby join the commission;

WHEREAS, it is believed that jointly undertaking certificate and diploma training programs, shall have profound importance from the point of view of resource utilization as well as training relationship;

WHEREAS, it has become necessary to make the management and working system of the Regional State police college efficient, fair as well as having transparency and quality organization;

WHEREAS, believing that it has been necessary to continuously provide police members who are assigned and work in various police professional sections and responsible positions with training that enables them to enrich and strengthen their efficiency.

WHEREAS, it deems necessary to establish an autonomous college which may plan and perform general training activities being prepared and delivered on the basis of interest of the Regional State Police service.

NOW, THEREFORE, the council of the Amhara Regional Government, in accordance with the powers vested in it under the provisions of art. 58, sub. Art. 7 of the revised Regional Constitution and Art. 34 of the revised Regional State Executive Organs Re-establishment, organization and Determination of their

ክፍል አንድ ጠቅላላ

1. አጭር ርዕስ

ይህ ደንብ “የፖሊስ ኮሌጅ ማቋቋሚያ ክልል መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ቁጥር 53/1999 ዓ.ም” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፦

1. “አካዳሚክ ጉባዔ” ማለት በዚህ ደንብ አንቀጽ 8 መሠረት የተቋቋመውን የኮሌጁ አካዳሚክ ጉባዔ ማለት ነው።
2. “የአካዳሚክ ሠራተኛ” ማለት ከማስተማር፣ ከማሰልጠን፣ ከጥናትና ምርምር እንዲሁም ከሥርዓተ ትምህርት ተግባራት ጋር በተያዘ ሥራ የተሠማራ ማናቸውም የኮሌጁ ሠራተኛ ነው።
3. “የአስተዳደር ሠራተኛ” ማለት የአካዳሚክ ሠራተኛ ያልሆነ የኮሌጁ ሠራተኛ ነው።
4. “ኮሚሽን” ማለት የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ፖሊስ ኮሚሽን ነው።
5. “የሙያ ላይ ሠልጣኝ” ማለት በኮሌጁ ገብተው የሚሰለጥኑ የማጠናከሪያ ሠልጣኞች፣ ልዩ ልዩ የሙያ ሠልጣኝና የደረጃ ዕድገት ሠልጣኞችን ያጠቃልላል።
6. “መደበኛ ሥልጠና” ማለት መደበኛ በሆነ የአሰልጣጠን ስልት በተለያየ የጊዜ ርዝማኔ በቅድመ ሥራና በርቀት ትምህርት ፕሮግራም

powers and duties proclamation No. 120/2006, hereby issues this regulation.

PART ONE GENERAL

1. Short Title

This Regulation may be cited as ”The Police College Establishment, Council of Regional Government Regulation No. 53/2007.”

2. Definition

Unless the context otherwise requires, in this regulation:

1. “Academic Commission” shall mean the academic commission of the college established pursuant to Art. 8 of this regulation.
2. “Academic Employee” shall mean any employee of the college who is engaged in teaching, training, study and research as well as curricular activities related thereto.
3. “Administrative employee” shall mean an employee of the college who is not a member of the Academic staff.
4. “Commission” shall mean the commission of police of the Amhara National Regional State.
5. “In-service trainees,” shall mean are those trainees who may be admitted and trained in the college and includes reinforcing, various professional and promotion trainees.
6. “Formal training” shall mean a training in formal training methods, be it in pre-service and in-distance education program for different lengths

ከሰርተፊኬት እስከ ዲፕሎማ የሚያስገኝ ሥልጠና ነው።

7. “መደበኛ ያልሆነ ሥልጠና” ማለት በኮሌጁ የሥልጠና ሥርዓት ትምህርት መሠረት ያልታቀደና በየደረጃው ያለውን የክልሉን ፖሊስ ኮሚሽን አሠራር ለማሻሻል የተዘጋጀ በአጫጭር የጊዜ ርዘመት የሚከናወን ሥልጠና ነው።

8. “ዳይሬክተር” ማለት በዚህ ደንብ አንቀጽ 11 ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚሾም የኮሌጁ ዳይሬክተር ነው።

ክፍል ሁለት

ስለ አማራ ብሔራዊ ክልላዊ

መንግስት ፖሊስ ኮሌጅ መቋቋም፣

ዓላማ፣ ድርጅታዊ አቋምና ሥልጣን

3. መቋቋምና ተጠሪነት

1. የአማራ ብሔራዊ ክልል ፖሊስ ኮሌጅ ከዚህ በኋላ “ኮሌጅ” እየተባለ የሚጠራ ራሱን የቻለና የህግ ሰውነት ያለው የከፍተኛ ትምህርትና ሥልጠና ኮሌጅ ሆኖ በዚህ ደንብ ተቋቁሟል።

2. የኮሌጁ ተጠሪነት ለኮሚሽኑ ይሆናል።

4. ዓላማ

ኮሌጁ በዚህ ደንብ መሠረት የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፡-

1. በክልሉ ውስጥ ከፖሊስ ሙያ ጋር የተያያዘ

of time so as to enable one to obtain a certificate up to diploma.

7. “Non-formal training” shall mean a training which is carried out in short length of time but not designed in accordance with training curriculum of the college and prepared to improve working of the Regional State police commission in all levels.

8. “Director” shall mean the director of the college who is to be appointed in accordance with sub-Art. 1 of Art.11 of this regulation hereof.

PART TWO

ESTABLISHMENT, OBJECTIVE, ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND POWER OF THE AMHARA NATIONAL REGIONAL STATE POLICE COLLEGE

3. Establishment and Accountability

1. The Amhara National Regional State police college, hereinafter referred to as “The College” is hereby established under this regulation as an autonomous having its own legal personality higher education and training college.

2. The accountability of the college shall be to the commission.

4. Objectives

The college shall, pursuant to this regulation, have the following objectives:

1. To enrich, widen and convey knowledge related

ዕውቀትን ማዳበር፣ ማስፋፋትና ማስተላለፍ፤

2. በተለያዩ ፖሊሳዊ የአገልግሎት ዘርፎች ተፈላጊ የአፕሬሽን እና የሙያ ሥልጠናዎችን አዘጋጅቶ መስጠት፤
3. ለክልሉና ለፌዴራሉ ሕግጋተ መንግስታት እንዲሁም አገሪቱ ለፈረመቻቸው አለም አቀፍ ስምምነቶችና በየደረጃው በሚገኙ ምክር ቤቶች ለሚወጡ ህጎች ከበሬታ የቆመና እነዚህን የሚያከብርና ሙያዊ ብቃት ያለው፣ በራሱ የሚተማመንና የህዝብ አገልጋይ የሆነ የፖሊስ ኃይል በብዛትና በጥራት ማፍራት፤
4. በተለያዩ ደረጃዎች የሚሰጡ የአመራር ኃላፊነቶችን በሚገባ ለመወጣት የሚችሉና በዘመናዊ ሥራ አመራር ጥበብ የተካኑ ብቁ የፖሊስ ሥራ መሪዎችን ማፍራት፤
5. የፖሊሳዊ አገልግሎትን ደረጃና ጥራት ለማሻሻል የሚያስችል ጥናትና ምርምር ማካሄድ መረጃዎችን ማደራጀትና ማሰራጨት።

5. መደበኛ አድራሻ

የኮሌጁ አድራሻ በምስራቅ ጎጃም ዞን አስተዳደር በደብረማርቆስ ከተማ ይሆናል።

6. ድርጅታዊ አቋም

ኮሌጁ ከዚህ በታች የተመለከቱት አካላት ይኖሩታል፡-

1. የአካዳሚክ ጉባዔ
2. ዋናና ምክትል ዳይሬክተሮች፤

with police profession in the Regional State;

2. To prepare and thereby render required operations and professional trainings in various policing service sections.
3. In a large number of them and in quality, to produce police force having professional efficiency, and who is confident in himself, servant of the public and dedicated to and capable of the enforcement of the constitutions of the National Regional State and Federal State as well as the international conventions which the country has adopted therein and laws to be issued by the councils of all levels and respect same thereof;
4. To produce efficient police officer leaders who are capable of properly fulfilling leadership responsibilities to be entrusted in various levels and are equipped with up-to-date management art.
5. To conduct research that enables quality and standard of policing services to be improved; organize and disseminate information.

5. Principal Address

The principal address of the college shall be in the town of DebreMarkos located in the East Gojjam Zonal Administration.

6. Organizational Structure of the College

The college shall have the following organs;

1. Academic Commission;
2. Principal and Vice Directors;

3. ለሥራው የሚያስፈልጉ ሙያተኞችና ድጋፍ ሰጭ ሠራተኞች

3. Professional and supporting employees required for the activity.

7. የኮሌጁ ሥልጣንና ተግባር

7. Powers and Duties of the College

1. ኮሚሽኑ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት አዳዲስ የፖሊስ አባላትን ተቀብሎ በመሠረታዊ የፖሊስ ሙያ በማሠልጠን በመስኩ ያለውን የሰው ኃይል እጥረት ያቃልላል፤

1. alleviate lack of human power existed in the field by admitting new police officer members and thereby training same in basic police officer profession.

2. የተለያዩ የሥራ ላይ ሥልጠናዎችን በመስጠት በክልሉ ውስጥ ባሉ የፖሊስ አደረጃጀቶች ተፈላጊው ባለሙያ እንዲሟላ ያደርጋል፤

2. cause the fulfillment of the required professional of police organizations in the Regional State by providing various in-service trainings.

3. የክልሉን ፖሊስ ተጨባጭ ሁኔታ ባገናዘበ የሥልጠና ፍላጎት ላይ በመመስረት ሥርዓተ ትምህርቶችና ኮርሶችን ያዘጋጃል፤ ሥልጠናዎችን ይሰጣል፤

3. design curriculums and courses on the basis of interest of training by taking into account of real condition of the police of the Regional State; provide trainings thereto.

4. የሚሰጣቸው ሥልጠናዎች በአቻ ክልሎችና በፌዴራሉ መንግሥት ተቋማት ከሚሰጡት መሰል ሥልጠናዎች ጋር የደረጃ ተመሳሳይነት እንዲኖራቸው የሚያስችል ስትራቴጂ ይነድፋል፤ የሥልጠና ዕቅዱንም በአጭር፣ በመካከለኛና በረጅም ጊዜ መርሃ ግብሮች እየከፋፈለ ይተገብራል።

4. formulate strategy that enables trainings it may render to have equal standard with trainings rendered in institutions of other Regional states and the Federal state; having divided its training plan into short, middle and long term programs and thereby effectuate same thereof.

5. አስቀድሞ በተጠና ፍላጎት ላይ ተመስርቶ በክልሉ ውስጥ በየደረጃው ለሚገኙ የፖሊስ አመራር አካላትና በተለያዩ ሙያዎች ተሠማርተው ለሚገኙ አባሎች የአመራርና የሙያ ብቃት ማጎልበቻ ሥልጠናዎችን ይሰጣል፤

5. Provide leadership and professional efficiency enhancing trainings to those bodies of police leaders at all levels in the Regional State and to those members who are engaged in various professions based on already studied interest.

6. በሚሰጣቸው ሥልጠናዎች አኳያ የምስክር ወረቀት፣ ዲፕሎማ፣ የማዕረግ ምልክትና በትምህርታቸው ብልጫ ላገኙ ሽልማቶችን

6. Award certificate, diploma, rank insignia with respect to trainings it provides and prizes to those officers who surpass in their education.

ይሰጣል።

- 7. በኮሌጁ የተሰጡ ሥልጠናዎች በፖሊስ አገልግሎት አሰጣጥ ዙሪያ ያመጧቸውን ተጨባጭ ለውጦችና ማሻሻያዎች ይገመግማል፤ የተሻሉ የአሠራር ስልቶችን ይቀይሳል፤
- 8. የክልሉን ፖሊስ ሥልጠና ነክ መረጃዎች ሰብስቦ ይይዛል፤ ይተነትናል፤ ጉዳዩ ለሚመለከታቸው አካላት ያሠራጫል፤
- 9. የክልሉን ፖሊስ የሥልጠና ፍላጎት ለማሟላት የሚያስችሉ ልምዶችን ለመቅሰምና የውጭ ሥልጠና ሁኔታዎችን ለማመቻቸት አግባብ ካላቸው የትምህርት የሥልጠናና የምርምር ተቋማት ጋር ግንኙነቶችን ያደርጋል፤
- 10. ከፖሊስ ሳይንስ ፅንሰ ሃሳብ፣ ከአገልግሎት አሰጣጥና ከወንጀል ነክ ጉዳዮች ጋር የተዛመዱ የጥናትና ምርምር ሥራዎችን ያካሂዳል፤ ውጤቶቹንም ለተገልጋዮች ያሠራጫል፤
- 11. ለኮሌጁ የሚያገለግሉ የመማሪያ መፅሀፍትንና ትምህርታዊ ጆርናሎችን ያዘጋጃል፤ ያሳትማል፤ ያሠራጫል፤
- 12. የሥልጠናና የትምህርት አሰጣጡ ሥርዓቱ ግልፅ፣ ቀልጣፋና ፍትሃዊ ይሆን ዘንድ ሰልጣኞች የአካዳሚና የአስተዳደር ሠራተኞች የሚገመገሙበትን ሥርዓት ዘርግቶ ተግባራዊ ያደርጋል፤
- 13. ለኮሌጁ የሚያስፈልጉትን ድጋፍ ሰጭ ሠራተኞች በክልሉ ሲቪል ሰርቪስ ህግ መሠረት ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤ እንደ አስፈላጊነቱም ያሰናብታል፤

- 7. Evaluate tangible changes and improvements resulted in trainings rendered by the college concerning delivering of police service; devise better working mechanisms.
- 8. having collected and record, analyze the regional state police training related documents and thereby disseminate same to those organs who may concern the matter.
- 9. make relationships with appropriate educational training and research institutions in order to acquire experiences enabling it to satisfy police training interest of the Regional State and to facilitate foreign training conditions.
- 10. Undertake study and research activities related to matters of theory of police science, service delivering and crime issues; disseminate their results to service seekers.
- 11. prepare, have published and thereby distribute textbooks and academic journals to the service of the college.
- 12. Put in place and effectuate a system of evaluation of the academic and administrative staff by the trainees with the view to making the training and educational approach system transparent, efficient and fair.
- 13. Employ, administer supporting employees required for the college in accordance with civil service law of the Regional state and, as deemed necessary, dismiss same from their work.

14. የንብረት ባለቤት ይሆናል፤ ውሎችን ይዋዋላል፤ በስሙ ይከሰሳል ይከሰሳል፤

14. Own property, enter into contracts, as well as sue and be sued in its own name.

15. ዓላማዎቹን ለማሳካት የሚረዱና ከሕግ ጋር የማይቃረኑ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናል፤

15. Perform such other related functions which may be helpful to accomplish its objectives and are not inconsistent with law.

ክፍል ሦስት

PART THREE

ስለአካዳሚክ ጉባዔ፣ ምስረታ፣ ጥንቅር፣ ሥልጣንና ተግባር

ESTABLISHMENT, COMPOSITION, POWERS AND DUTIES OF THE ACADEMIC COMMISSION

8. ስለኮሌጁ የአካዳሚክ ጉባዔ መቋቋም

8. ESTABLISHMENT OF ACADEMIC COMMISSION OF THE COLLEGE

1. የኮሌጁ የአካዳሚክ ጉባዔ በዚህ ደንብ መሠረት ተጠሪነቱ ለኮሚሽኑ ሆኖ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

1. The academic commission of the college shall, being accountable to the commission pursuant to this regulation, and have the following members:

ሀ/ የኮሌጁ ዳይሬክተር ሰብሳቢ

A. Director of the college chairperson

ለ/ የኮሌጁ ም/ዳይሬክተር አባል

B. Vice Director of the college member

ሐ/ የኮሌጁ ድጋፍ አገልግሎት ኃላፊ አባል

C. Head of support service of the college member

መ/ በአካዳሚክ ሥራ ላይ ያሉ የዋና ክፍል ኃላፊዎች አባላት

D. Heads of division engaged in academic work member

ሠ/ የኮሌጁ አካዳሚክ ሠራተኞች የሚመርጧቸው ሁለት ወኪሎች አባላት

E. Two representatives to be selected by academic staff of the college members

ረ/ የሠልጣኞች አንድ ተወካይ አባል

F. A representative of trainees member

ሸ/ የሴት ተማሪዎች አንድ ተወካይ አባል

G. A representative of female students member

ቀ/ የኮሌጁ ሴት መምህራን አንድ ተወካይ ... አባል

H. A representative of female instructors of the college member

በ/ የኮሌጁ ሬጅስትራር አባልና

I. The registrar of the

ፀሐፊ

college member and secretary

9. ስለጉባዔው ሥልጣንና ተግባራት

ኮሚሽኑ የሚያወጣው አጠቃላይ መመሪያ እንደተጠበቀ ሆኖ ጉባዔው የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡-

1. በኮሌጁ ዳይሬክተር ተዘጋጅቶ የሚቀርብለትን የአጭር፣ የመካከለኛና የረጅም ጊዜ ዕቅድና በጀት ተመልክቶ ይወስናል፤
2. የኮሌጁ የትምህርትና የሥልጠና ፕሮግራሞች ኮሚሽኑ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት መዘጋጀታቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤
3. በኮሌጁ ለሚሰጠው የምስክር ወረቀትና ዲፕሎማ የሚያስፈልገውን የትምህርት ፕሮግራምና የተለያዩ ኮርሶች የሚኖራቸውን ዋጋና የክሬዲት መጠን ይወስናል፤
4. የመማር ማስተማር ዘዴው የሚሻሻልበትን ስልት ይቀይሳል፤
5. የፈተና አሰጣጥ ዘዴዎችና የተማሪዎችን የፈተና ውጤቶችና የደረጃ ሽግግር በተመለከተ መመሪያ ያወጣል፤ የሚሻሻልበትን ስልት ይቀይሳል፤
6. የኮሌጁን ተማሪዎችና ሠልጣኞች የዲስፕሊን ደንብ ያወጣል፤ የተማሪ ቅበላን፣ መልሶ ቅበላንና፣ በአካዳሚ ምክንያት የሚወሰን ስንብትን መርምሮ ያፀድቃል፤
7. ትምህርታቸውን ጨርሰው መመረቅ ለሚገባቸው ሠልጣኞች ኮሌጁ እንደ

9. Powers and Duties of the Commission

Without prejudice to the general directive to be issued by the commission, the commission shall have the following powers and duties:

1. Review and decide on the short, medium and long-term plans and budget prepared by the director of the college and thereby submitted to it thereof;
2. Follow up and ascertain that the education and training programs of the college are prepared in compliance with the directive of the commission;
3. Determine the educational programs, the value of different courses as well as the number of credit hours required for the certificate and diploma awarded by the college;
4. Devise a mechanism by which the learning teaching methods may be improved;
5. Issue guidelines concerning methods of administering examination maintenance of student examination results as well as a promotion system; devise a mechanism by which it may be improved;
6. Formulate and issue a set of disciplinary rules governing the students and trainees of the college, examine and approve submissions with respect to admission, re-admission and academic dismissals thereof;
7. Decide that the college should award diploma or certificate, as may be necessary, to those

አስፈላጊነቱ ዲፕሎማ ወይም የምስክር ወረቀት እንዲሰጥ ይወስናል፤

8. በሥልጠና ላይ ብልጫ ላመጡና በተለያዩ ምክንያቶች ለሽልማት የሚበቁ ሠልጣኞችን ሁኔታ ይወስናል፤

9. በኮሌጁ ዳይሬክተር ተጠንቶ የሚቀርብለትን የአካዳሚ ሠራተኞች ዕድገትና ማዕረግ በተመለከተ የበኩሉን የውሳኔ አስተያየት እየሰጠ ለኮሚሽኑ በማቅረብ ያፀድቃል፤

10. ኮሌጁ በአገሪቱ ውስጥ ከሚገኙ ሌሎች የከፍተኛ ትምህርት ተቋማትና አግባብ ካላቸው መንግስታዊና የግል ድርጅቶች ጋር የሚኖረው የሥራ ግንኙነት የሚጠናከርበትን መንገድ ይቀይሳል፤

11. በተለያዩ የሥልጠና ዘርፎች አጫጭር ሞጁሎችና ማንዋሎች እንዲዘጋጁ ያደርጋል፤

12. የኮሌጁ መምህራንና አሠልጣኞች የትምህርት ደረጃቸውንና የሙያ ብቃታቸውን እንዲያሻሽሉ የሥልጠና ስልቶችን እየቀየሰ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

13. የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ያወጣል፤

14. በኮሚሽኑ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል፤

10. ስለ ጉባዔው የስብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ሥነ-ሥርዓት

1. ጉባዔው በወር ሁለት ጊዜ መደበኛ ስብሰባውን ያደረጋል። ሆኖም በስብሰባው ጥሪ ወይም ከአባላቱ መካከል 1/3 በሚሆኑት ጥያቄ አቅራቢነት አስቸኳይ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል።

students who may have completed their training and deserve graduation;

8. Decide on condition of those trainees who may be awarded prizes in consequence of surpassing in the training and various reasons;

9. Draw up proposals with regard to promotion and ranks of the academic staff as studied by the director of the college and submit same to the commission for approval with its own recommendations;

10. Set out ways to strengthen working relationship of the college with other higher educational institutions as well as relevant public and private organizations within the country;

11. Cause the preparation of short modules and manuals in various training streams;

12. Facilitate conditions by designing systems of training for college instructors and trainers so that they would improve their level of education and professional efficiency;

13. Issue its own rules of meeting procedure;

14. Perform such other related functions as may be given to it by the commission.

10. Meeting Time and Decision Making Procedure of the Commission

1. The commission shall hold its ordinary meetings twice a month; provided, however, that it may convene an extraordinary meeting either up on the call of the chair-person or the request for such an action to be submitted by one-third of its

- 2. ከግማሽ በላይ የሚሆኑት የጉባዔው አባላት ከተገኙ ምልዐተ-ጉባዔ ይሆናል፤
- 3. በስብሰባው ከተገኙት አባላት መካከል ከግማሽ በላይ የሚሆኑትን የአብላጫ ድምፅ ያገኘ ማናቸውም ጉዳይ የጉባዔው ውሳኔ ይሆናል። ድምፁ እኩል ለእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው የደገፈው ወገን የጉባዔው ውሳኔ ሆኖ ያልፋል፤
- 4. ከዚህ በላይ የሰፈሩት ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው ጉባዔው ዝርዝር የስብሰባና ውስጣዊ የአሠራር ሥነ-ሥርዓት ማስፈፀሚያ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

11. ስለ ኮሌጅ ዳይሬክተርና ምክትል ዳይሬክተር አሻሻያና ተጠሪነት

- 1. ኮሌጁ በኮሚሽነሩ አቅራቢነት በክልሉ ርዕሰ መስተደድር የሚሾሙ ዳይሬክተርና ም/ዳይሬክተር ይኖሩታል፤
- 2. የዳይሬክተሩ ተጠሪነት ለኮሚሽነሩ ይሆናል፤
- 3. የም/ዳይሬክተሩ ተጠሪነት ለዳይሬክተሩ ይሆናል።

12. ስለ ዳይሬክተሩ ተግባርና ኃላፊነት

- 1. የኮሌጁ ዳይሬክተር የኮሌጁ ዋና የሥራ መሪና አስፈፃሚ በመሆን ኮሚሽኑ በሚያወጣለት አጠቃላይ መመሪያ መሠረት ተቋሙን ይመራል፤ ያስተዳድራል፤ ይቆጣጠራል፤

members thereof.

- 2. There shall be a quorum where more than half of the members of the commission show up at the meetings.
- 3. All matters having won the support of more than half of those members present at the meeting with a majority vote shall be the decision of the commission; provided, however, that in case of a tie, the motion supported by the chair person shall pass to be the decision of the commission thereof.
- 4. Without prejudice to the provisions stipulated hereinabove, the commission may issue its own specific meeting time and internal working procedures implementation guideline.

11. Appointment and Accountability of the Director and Vice Director of the College

- 1. The college shall have director and vice director to be appointed by the head of the Regional Government upon their presentation by the commission;
- 2. The accountability of the director shall be to the commissioner;
- 3. The accountability of the vice director shall be to the director of the college.

12. Duties and Responsibilities of the Director

- 1. The director of the college shall, being as a principal manager and executive of the college, direct, administer and supervise over the institution in accordance with a general directive

2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የሠፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ፦

ሀ/ በዚህ ደንብ አንቀጽ 7 ሥር የተመለከቱትን የኮሌጁን ሥልጣንና ተግባራት በሥራ ላይ ያውላል፤

ለ/ በጉባዔው የተላለፉ ውሳኔዎች ተግባራዊ መሆናቸውን ይከታተላል፤

ሐ/ የኮሌጁ የአካዳሚክና የአስተዳደር ሠራተኞች እንደ አግባብነቱ በፖሊስ መተዳደሪያ ደንብና በሲቪል ሰርቪስ ህጎች፣ ደንቦችና መመሪያዎች መተዳደራቸውን ያረጋግጣል፤

መ/ የኮሌጁን የአዎቅ፣ የመካከለኛና የረዥም ጊዜ ዕቅድና በጀት አዘጋጅቶ ለጉባዔው ያቀርባል፤ ሲፈቀድለትም በሥራ ላይ ያውላል፤

ሠ/ ከምስተኛ ወገኖች ጋር በሚያደርጋቸው ግንኙነቶች ሁሉ ተቋሙን ይወክላል፤ በኮሌጁ ስም የሚደረጉ ማናቸውንም ስምምነቶችና የውል ሰነዶች ይፈርማል፤

ረ/ በኮሌጁ ስም የባንክ ሂሳብ እንዲከፈትና እንዲንቀሳቀስ ያደርጋል፤

ሰ/ ስለ ኮሌጁ የሥራ እንቅስቃሴ በየጊዜው ለኮሚሽኑ ሪፖርት ያቀርባል፤

ሸ/ ለሥራ ቅልጥፍና ባስፈለገው መጠን ተግባርና ኃላፊነቱን በከፊል ለሌሎች የኮሌጁ የበታች የሥራ ኃላፊዎችና ሠራተኞች በውክልና ሊሰጥ ይችላል፤

ቀ/ በዲሲፕሊን ጉዳዮች ምክንያት የሚቀርቡ የውሳኔ ሃሳቦችን መርምሮ ያፀናል፤ ያሻሽላል ይሽራል፤

to be issued by the commission.

2. Without prejudice to the general provisions of sub. Article 1 of this Article hereof, the director of the college shall:

A. Put in effect the powers and duties of the college as specified under Article 7 of this regulation hereof;

B. Follow up their implementation of the decisions passed by the commission;

C. Ascertain that academic and administrative staffs of the college, as the case may be appropriate, are administered in compliance with police administration regulation and laws, regulations and directives of civil service of the Regional State;

D. Prepare short, medium and long term plans and budget of the college, submit to the commission and implement same upon approval thereof;

E. Represent the college in all its relations with third parties; sign any agreements and contractual documents on the behalf of the college;

F. Cause the opening and operation of bank account in the name of the college;

G. Submit report from time to time, to the commission with regard to the activities of the college;

H. Be able to delegate part of his duties and responsibilities to the other subordinate heads and employees of the college to the extent necessary for the effectiveness of the task;

I. Examine and affirm, revise or reverse proposals on the disciplinary matters submitted thereon;

በ/ የአሰላጣጠን ስርዓቱ ግልፅ፣ ቀልጣፋና ፍትሃዊ ይሆን ዘንድ ሠልጣኞች የአካዳሚክና የአስተዳደር ሠራተኞችን የሚገመገሙበትን ሥርዓት ዘርግቶ ተግባራዊ ያደርጋል፤

ተ/ በጉባዔውና በኮሚሽኑ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

J. Put in place and effectuate a system of evaluation of the academic and administrative staffs by the trainees with the view to making the training system transparent, efficient and fair;

K. Perform such other related functions as may be given to it by the commission and the commission.

13. ስለ ም/ዳይሬክተሩ ተግባርና ኃላፊነት

ም/ዳይሬክተሩ ከዚህ በታች የተመለከቱት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. የኮሌጁን የአካዳሚክ ፕሮግራሞች የኮሚሽኑ ውሳኔዎችና የአካዳሚ ነክ ደንቦችና መመሪዎችን ይከታተላል፤ ያስፈፅማል፤
2. አካዳሚክ ጉዳዮችን በሚመለከቱ ጉዳዮች ዳይሬክተሩን ያማክራል፤ በቅርብ ይረዳል፤
3. ኮሌጁ የሚሰጣቸው ሥልጠናዎች ጉባዔው ባፀደቀው የሥልጠና ካሌንደር መሠረት መካሄዳቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል፤
4. የአካዳሚክ ሠራተኞች በተለያዩ የሥልጠና መስኮች የሚያዘጋጁቸውን የሥልጠና ሞጁሎች ዝግጅት ሂደት በበላይነት ይመራል፤ ያስተባብራል፤
5. የትምህርትና ሥልጠናዎችን ሂደት ለማዳበር አስፈላጊ የሆኑ አቅርቦቶችና አገልግሎቶች እንዲሟሉ ያደርጋል፤
6. ለእርሱ በቀጥታ ተጠሪ የሆኑ የሥራ ክፍሎችን ሥራ ይከታተላል፤ ይቆጣጠራል፤
7. በዳይሬክተሩና በጉባዔው ተለይተው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፤

13. Duties and Responsibilities of the Vice Director

The vice director shall have the following powers and responsibilities specified herein under:

1. Follow up and execute academic programs, decisions of the commission as well as those regulations and directives relating to academic matters;
2. Advise and closely assist the director with regard to matters of academic issues;
3. follow up and ensure that the training activities of the college are carried out in compliance with the training calendar adopted by the commission;
4. Oversee and co-ordinate the preparatory process of short-term training modules prepared by the academic staff in various training streams;
5. Cause the fulfillment of supplies and services necessary for the enhancement of process of education and trainings;
6. Follow up and supervise activity of working divisions directly accountable to him;
7. perform such other duties as are specifically given to him by the director and the

- 8. ዳይሬክተሩ በማይኖርበት ጊዜ ወይም መደበኛ ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ እርሱን ተክቶ ይሠራል።

ክፍል አራት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

ስለበጀት

14. የኮሌጁ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የሚገኝ ይሆናል፡-

- 1. ከክልሉ መንግስት የሚመደብለት በጀት፤
- 2. ዝርዝሩ በኮሌጁ፣ በፋይናንስ አስተዳደርና አጠቃቀም መመሪያ የሚብራራ ሆኖ ከሠልጣኞች የሚሰበሰብ የአገልግሎት ክፍያና የምግብ ሂሳብ፤
- 3. ሌሎች ምንጮች፤

15. የሂሳብ መዛግብትና አዲት

- 1. በዚህ ደንብ አንቀጽ 14 ንዑስ አንቀጽ 1 የተመለከተው ገንዘብ በኮሌጁ ስም በሚከፈት የባንክ ሂሳብ ተቀማጭ ሆኖ የኮሌጁን ዓላማዎች ለማስፈፀም በየጊዜው ወጭ የሚደረግ ይሆናል፤
- 2. ኮሌጁ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብና የንብረት መዛግብትን ይይዛል፤
- 3. የኮሌጁ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብም ሆነ ንብረት ነክ ሰነዶች በክልሉ ዋና አዲተር መ/ቤት በየጊዜው ይመረመራሉ።

16. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች

commission;

- 8. Act on behalf of the director in his absence or under the circumstances where he is unable to perform his normal duties.

PART FOUR

MISCELLANEOUS PROVISIONS

BUDGET

14. The Budget of the College shall be obtained from the following sources:

- 1. The budget allocated by the Regional Government;
- 2. Particulars to be specified in the finance administration and utilization directive of the college, service charges and food fees to be collected from the trainees;
- 3. Other sources.

15. Books of Account and Auditing

- 1. The amount of the budget indicated under sub. Art. 1 of Article 14 this regulation hereof shall be deposited in a bank account to be opened by the college and withdrawn from time to time with the view to accomplishing the objectives of the college.
- 2. The college shall keep books of account and records which are accurate and complete thereto.
- 3. The books of account and other financial as well as property related documents of the college shall be audited form time to time by the office of the Auditor General of the Regional State.

16. Inapplicable Laws

ይህንን ደንብ የሚቃረን ማናቸውም ሌላ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሠራር በዚህ ደንብ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፤

Any other regulation, directive or customary practice inconsistent with this regulation shall not apply to matters provided for in this regulation.

17. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

ኮሚሽኑ ይህንን ደንብ በሚገባ ለማስፈፀም የሚያስፈልጉትን መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል፤

17. Power to Issue to Directives

The commission may issue directives necessary for the full implementation of this regulation.

18. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በክልሉ መንግስት ዝክረ ሕግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

18. Effective Date

This regulation shall come into force as of the date of its publication in the Zikere-Hig Gazette of the Regional State

ባህር ዳር
ሐምሌ 19 ቀን 1999 ዓ.ም
አያሌው ጎበዜ
የአማራ ብሔራዊ ክልል
ርዕሰ መስተዳድር

Done at Bahir dar
This 26th day of July, 2007
Ayalew Gobezie
Head of Government of the
Amhara National Regional State